

Wolfgang Borchert The Man Outside

Wolfgang Borchert The Man Outside

Downloaded from evoluir.abar.org.br by Lewis & Ronnie

INTRODUCTION: THE VOICE OF THE RUINS

In the annals of German literature, few works capture the raw, unvarnished despair of the immediate post-World War II period as powerfully as **Wolfgang Borchert The Man Outside**. Written in just a few days in late 1946 and early 1947, this expressionist drama—whose original German title is *Draußen vor der Tür*—has become the quintessential text of the *Trümmerliteratur* (rubble literature) movement. Borchert, a young soldier who returned from the war physically and psychologically shattered, poured his own traumatic experiences into the story of Beckmann, a soldier who comes home from a Soviet prisoner-of-war camp only to find that home no longer exists. The play is not merely a historical artifact; it is a timeless exploration of alienation, guilt, and the struggle for dignity in a world that has lost its moral compass. For students of literature, history enthusiasts, and anyone seeking to understand the human cost of conflict, **Wolfgang Borchert The Man Outside** remains an essential, heart-wrenching read.

THE HISTORICAL AND PERSONAL CONTEXT

To fully appreciate the depth of **Wolfgang Borchert The Man Outside**, one must first understand the man behind the play and the shattered world that produced it. Wolfgang Borchert was born in Hamburg in 1921. As a young man he was drawn to the theater and literature, but his aspirations were brutally interrupted by the rise of Nazism and the outbreak of World War II. Conscripted into the Wehrmacht, he served on the Eastern Front, where he witnessed unspeakable horrors. His outspoken criticism of the Nazi regime led to his arrest and imprisonment. After several stints in military prisons, he was sent back to the front, only to be severely wounded and eventually captured by Soviet forces.

By the time Borchert returned to a bombed-out Hamburg in 1945, he was suffering from liver disease and barely clinging to life. Yet, despite his failing health, he felt an urgent need to write. He dictated his works to his mother, who wrote them down because he was too weak to hold a pen. In the winter of 1946–47, in a feverish burst of creativity, he completed **Wolfgang Borchert The Man Outside**—a play that he knew he might never see performed. Indeed, Borchert died of liver failure on November 20, 1947, the very day his play premiered in Hamburg. The coincidence of his death and the play's opening night has lent a mythic quality to his life and work, but it also underscores the desperate, personal authenticity of the text. Borchert was not writing from a distance; he was writing his own obituary.

The period after the war, known as the *Stunde Null* (Zero Hour), was a time of physical destruction and moral bankruptcy. German cities lay in ruins, families were torn apart, and the collective guilt of the Holocaust weighed heavily on the national psyche. Writers of the *Trümmerliteratur* movement, including Heinrich Böll and Günter Eich, turned to short, stark, often painful works that rejected the grand rhetoric of the Nazi era. Borchert's play epitomizes this movement: it is fragmented, expressionistic, and unflinchingly bleak. It does not offer easy answers or sentimental comfort. Instead, it forces the audience to confront the existential loneliness of the postwar individual.

PLOT SUMMARY AND KEY THEMES

Wolfgang Borchert The Man Outside is not a conventional narrative. It is a sequence of episodic scenes, almost like a dream or a nightmare, following the protagonist Beckmann. The play begins with Beckmann washing ashore from a river, a symbol of his near-drowning and rebirth into a world that no longer wants him. He is a soldier returning from war, but he carries a heavy burden: he is haunted by the ghost of a young soldier who died under his command, a soldier who Beckmann feels he failed to protect.

Beckmann's Journey Home

Beckmann trudges through the rubble of Hamburg, seeking the familiar. He tries to return to his old apartment, but it is destroyed. His wife, he learns, has remarried and rejects him. He goes to see his parents, but they are dead. His former commanding officer, a man who represents the older generation that started the war, dismisses Beckmann's guilt and tells him to forget the past. At every turn, Beckmann is met with coldness, indifference, or outright hostility. The one person who seems to understand him is a young woman named Elfriede, a prostitute who offers him temporary comfort. But when Beckmann falls asleep, she commits suicide by gassing herself. Her death deepens his sense of isolation.

The Enigmatic Characters

Borchert populates the play with symbolic figures. There is the "God" character, a cynical, almost grotesque figure who laughs at Beckmann's suffering. There is the "Old Man," who represents the generation that refused to take responsibility for the war. And there are the "Corpse" of the dead soldier and the "River" that speaks. These characters are not realistic; they are projections of Beckmann's anguished psyche. The play culminates in a desperate monologue where Beckmann confronts an indifferent God and society, culminating in the famous line: "Where is the man outside? The man without a door? The man who stands outside the door? He is me."

Core Themes

- **Alienation and Displacement:** The central theme is the inability to reintegrate into a society that has moved on without you. Beckmann is "the man outside" – outside of home,

outside of relationships, outside of life itself.

- **Guilt and Trauma:** Beckmann is haunted by the soldier he failed to save. This guilt is a stand-in for the collective guilt of a nation that allowed atrocities to happen.
- **The Indifference of God and Society:** The play attacks the idea of a benevolent deity or a just social order. God is presented as a laughing, detached figure, and society is a collection of people who refuse to see the suffering of others.
- **The Impossibility of Return:** Beckmann tries to go "home" but finds that home no longer exists. This is both a literal and a psychological truth for countless veterans.
- **The Failure of Language:** Throughout the play, characters talk past each other. Beckmann tries to explain his trauma, but no one listens. Language fails to bridge the gap between the soldier's experience and the civilian's ignorance.

THE SYMBOLISM OF "THE MAN OUTSIDE"

The title **Wolfgang Borchert The Man Outside** (in German, *Draußen vor der Tür*) is richly symbolic. The phrase "outside the door" captures a state of being excluded from warmth, safety, and belonging. In the play, doors are repeatedly slammed in Beckmann's face. He is shut out from his home, from love, from understanding. The "door" becomes a barrier between the soldier and the civilian world, between the traumatized individual and the society that prefers to forget.

Borchert uses this imagery to explore a fundamental existential condition: to be human is often to be "outside." But the play also suggests that the refusal to open the door is a moral failure. Society's unwillingness to welcome back its soldiers, to listen to their pain, to share their guilt, is a condemnation of that society. Beckmann's final plea at the end of the play is a desperate question: "Is there no one to answer?" This question echoes through the decades, challenging readers to consider their own responsibility toward the outsiders in their midst—veterans, refugees, the mentally ill, the marginalized.

BORCHERT'S INFLUENCE ON GERMAN LITERATURE

Wolfgang Borchert The Man Outside had an immediate and profound impact on German literature and theater. Premiering just months after the war ended, it gave voice to a generation that had been silenced by war and censorship. The play's raw emotional power, its rejection of traditional dramatic structure, and its use of expressionistic elements influenced later German playwrights such as Peter Weiss, Rolf Hochhuth, and Heinar Kipphardt, who also grappled with guilt and the legacy of war.

Moreover, Borchert's work solidified the ethos of *Trümmerliteratur*, which emphasized brevity, honesty, and a focus on the common man's suffering. Borchert showed that literature could be a form of therapy and protest. His play is still widely performed in Germany and around the world, often staged in minimalist settings that emphasize the text's starkness. Schools and universities regularly include it in curricula as a key text for understanding the psychological aftermath of war.

But Borchert's influence extends beyond literature. His life story—a young poet who gave his last strength to write a masterpiece—has become emblematic of artistic sacrifice. The play's central question, "Where is the man outside?" has been quoted in numerous contexts, from political speeches about veterans' rights to psychological studies of trauma. It is a phrase that has entered the German cultural lexicon.

WHY "THE MAN OUTSIDE" REMAINS RELEVANT TODAY

One might ask why a play written over seventy-five years ago, specifically about the German experience of World War II, still resonates in the twenty-first century. The answer lies in the universality of its themes. Every generation has its "men outside"—soldiers returning from Afghanistan, Iraq, or Ukraine; refugees fleeing war and persecution; individuals suffering from PTSD or depression who feel disconnected from those around them. **Wolfgang Borchert The Man Outside** speaks to anyone who has ever felt like a stranger in their own home, anyone who has been told to "move on" when they cannot.

In an age of constant connectivity, loneliness is paradoxically epidemic. Social media can create a façade of belonging, but many people feel profoundly isolated. Borchert's play reminds us that true connection requires vulnerability and a willingness to confront suffering, not just a curated version of reality. Additionally, the play's critique of a society that refuses to acknowledge its guilt applies to contemporary issues of historical injustice, colonialism, and systemic racism. The "old men" who refuse to take responsibility in Borchert's drama have their modern equivalents in politicians and institutions that avoid accountability.

For mental health advocates, **Wolfgang Borchert The Man Outside** is a powerful tool to explain the experience of trauma. Beckmann's hallucinations, his inability to form relationships, his suicidal thoughts—these are clinically accurate depictions of post-traumatic stress disorder. The play can help educate the public about the invisible wounds of war and the importance of support systems for veterans and survivors of violence.

CONCLUSION

Wolfgang Borchert The Man Outside is more than a play; it is a cry from the rubble, a testament to the enduring human need to be heard, seen, and let in. Borchert died before he could see his work become a classic, but his words have outlived him, continuing to challenge and comfort readers. The man outside today might look different—he might be a refugee from Syria, a homeless veteran, or a young person struggling with depression—but his plea is the same: "Is there no one to answer?" Borchert's legacy reminds us that the answer must always be "yes." We must open the door, listen, and bear witness. In doing so, we honor not only the